



VIAJE A SUDÁFRICA Trip to South Africa 1/8-16/8 -2013

Paloma Ponce de la Fuente y Juan Luis Ortega Herranz

Lugares visitados (visited places):

·Marrick (Kimberley) (3 noches, 3 nights)

·Parque Nacional de Kruger (Kruger National Park) (9 noches, 9 nights)

1 noche en Berg-En-Dal, 2 noches en Pretoriuskop, 2 noches en Letaba, 2 noches en Satara y dos noches en Skukuza
(1 night in Berg-En-Dal, 2 nights in Pretoriuskop, 2 nights in Letaba, 2 nights in Satara and 2 nights in Skukuza)

Abreviaturas (abbreviations):

MSF- Marrick. KA- Kimberley area. KNP- Kruger. OL- Otros lugares (other places).

obs- Nº de observaciones (number of sightings)

ind- Nº de ejemplares (number of specimens)

- 1 Papión chacma (*Papio ursinus*) Chacma baboon (KNP, OL)
- 2 Cercopiteco verde (*Cercopithecus pygerythrus*) Vervet monkey (KNP, KA)
- 3 Galago de cola gruesa (*Otolemur crassicaudatus*) Greater galago (8 obs, 15 ind) (KNP)
- 4 Galago moholi (*Galago moholi*) South African galago (1 obs, 1 ind) (KNP)
- 5 León (*Panthera leo*) Lion (4 obs, 8 ind) (KNP)
- 6 Leopardo (*Panthera pardus*) Leopard (5 obs, 5 ind) (KNP)
- 7 Guepardo (*Acinonyx jubatus*) Cheetah (1 obs, 2 ind) (KNP)
- 8 Serval (*Leptailurus serval*) Serval (3 obs, 3 ind) (KNP)
- 9 Gato montes africano (*Felis silvestris cafra*) African wild cat (4 obs, 5 ind) (KNP)
- 10 Licaón (*Lycan pictus*) Wild dog (1 obs, 2 ind) (KNP)
- 11 Chacal de lomo negro (*Canis mesomelas*) Black-backed jackal (KNP, MSF)
- 12 Chacal rayado (*Canis adustus*) Side-striped jackal (3 obs, 5 ind) (KNP)
- 13 Hiena manchada (*Crocuta crocuta*) Spotted Hyena (KNP)
- 14 Proteles crestado (*Proteles cristatus*) Aardwolf (2 obs, 2 ind) (MSF)
- 15 Mangosta amarilla (*Cynictis penicillata*) Yellow Mongoose (2 obs, 2 ind) (MSF)
- 16 Mangosta esbelta (*Gallerella sanguinea*) Slender Mongoose (KNP)
- 17 Mangosta enana (*Helogale parvula*) Dwarf Mongoose (KNP)
- 18 Mangosta de cola blanca (*Ichneumia albicaudata*) White-tailed mongoose (2 obs, 2 ind) (KNP)
- 19 Suricato (*Suricata suricatta*) Suricate (1 obs, 1 ind) (MSF)
- 20 Civeta africana (*Civettictis civetta*) African civet (6 obs, 6 ind) (KNP)
- 21 Gineta común (*Genetta genetta*) Small-spotted genet (7 obs, 7 ind) (KNP)
- 22 Gineta tigrina (*Genetta tigrina*) Large-spotted genet (5 obs, 5 ind) (KNP)
- 23 Ratel (*Mellivora capensis*) Honey badger (2 obs, 2 ind) (KNP)
- 24 Cerdo hormiguero (*Orycteropus afer*) Aardvark (3 obs, 3 ind) (MSF)
- 25 Elefante africano (*Loxodonta africana*) African elephant (KNP)
- 26 Cebra de burchell (*Equus quagga*) Plains zebra (KNP, MSF)
- 27 Rinoceronte blanco (*Ceratotherium simum*) White rhinoceros (26 obs, 38 ind) (KNP)
- 28 Hipopotamo (*Hippopotamus amphibius*) Hippopotamus (KNP)
- 29 Facoquero (*Phacochoerus aethiopicus*) Warthog (KNP, MSF)
- 30 Jirafa (*Giraffa camelopardalis*) Giraffe (KNP, KA)
- 31 Ñu azul de barba negra (*Connochaetes taurinus*) Blue wildebeest (KNP, MSF, KA)
- 32 Ñu de cola blanca (*Connochaetes gnou*) Black wildebeest (MSF)
- 33 Antilope sable (*Hippotragus niger*) Sable antelope (KNP)
- 34 Acefalo (*Alcelaphus buselaphus*) Red hartebeest (MSF)
- 35 Damalisco (*Damaliscus pygargus phillipsi*) Blesbok (KA, OL)
- 36 Duiker común (*Sylvicapra grimmia*) Grey duiker (KNP, MSF, KA)
- 37 Gacela saltarina (*Antidorcas marsupialis*) Springbok (MSF, KA)



- 38 **Saltrarocas** (*Oreotragus oreotragus*) **Klipspringer** (KNP)
39 **Raficero común** (*Raphicerus campestris*) **Steenbok** (KNP, MSF)
40 **Impala** (*Aepyceros melampus*) **Impala** (KNP, MSF)
41 **Eland** (*Taurotragus oryx*) **Eland** (MSF, KA)
42 **Cobo de agua** (*Kobus ellipsiprymnus*) **Waterbuck** (KNP, MSF)
43 **Orix gacela** (*Oryx gazella*) **Gemsbok** (MSF)
44 **Bufalo cafre** (*Syncerus caffer*) **African Buffalo** (KNP)
45 **Gran Kudú** (*Tragelaphus strepsiceros*) **Kudu** (KNP, MSF)
46 **Niala** (*Tragelaphus angasii*) **Nyala** (KNP) (1 obs, 1 ind)
47 **Antilope geroglífico** (*Tragelaphus scriptus*) **Bushbuck** (KNP)
48 **Liebre de matorral** (*Lepus saxatilis*) **Scrub hare** (KNP, MSF)
49 **Liebre del cabo** (*Lepus capensis*) **Cape hare** (MSF)
50 **Puercoespín** (*Hystrix afrienastralis*) **Cape porcupine** (4 obs, 6 ind) (MSF) (3 obs, 3 ind) (KNP)
51 **Rata canguro** (*Pdotes capensis*) **Springhare** (KNP, MSF)
52 **Ardilla arborea** (*Paraxerus cepapi*) **Tree squirrel** (KNP)
53 **Ardilla terrestre del cabo** (*Xerus inauris*) **Cape ground squirrel** (MSF)
54 **Rata de acacia** (*Thallomys paedulcus*) **Acacia rat** (KNP)
55 **Gerbo sp.** (*Gerbilliscus sp*) **Gerbil sp.** (KNP)
56 **Murcielago de la fruta** (*Epomophorus crypturus*) **Peter's epauletted fruit bat** (KNP)
57-58 **Murcielagos no identificados.** Al menos 2 especies diferentes. **Bat unidentified.** At least 2 different species (KNP)

Fotos

(Photos): Juan Luis Ortega.



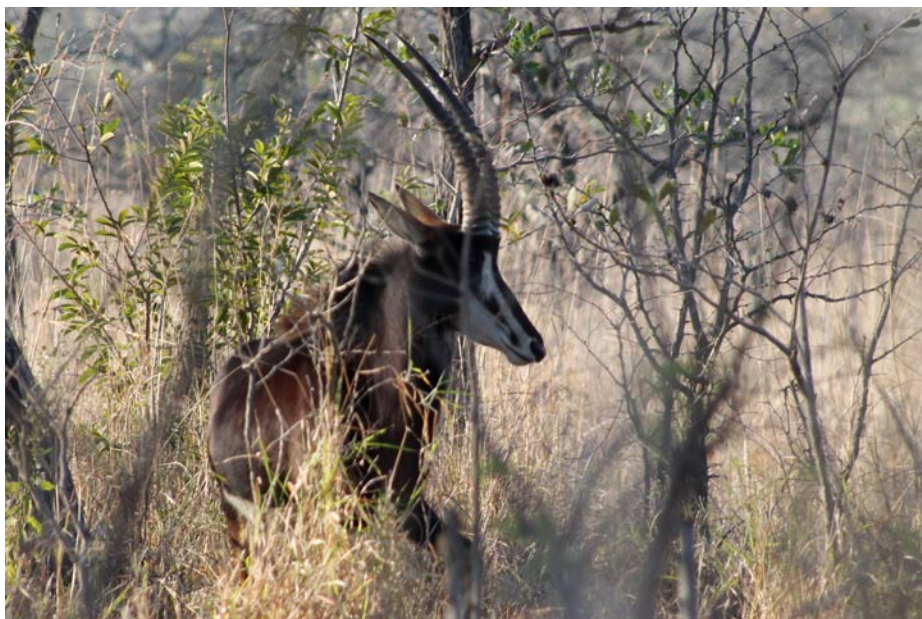
Galago de cola gruesa (*Otolemur crassicaudatus*) Greater galago. Satara rest camp. Kruger N.P.



Chacal rayado (Canis adustus) Side-striped jackal. Letaba. Kruger N.P.



Gineta tigrina (Genetta tigrina) Large-spotted genet. Skukuza rest camp. Kruger N.P.



Antílope sable (Hippotragus niger) Sable antelope. Pretoriuskop. Kruger N.P.



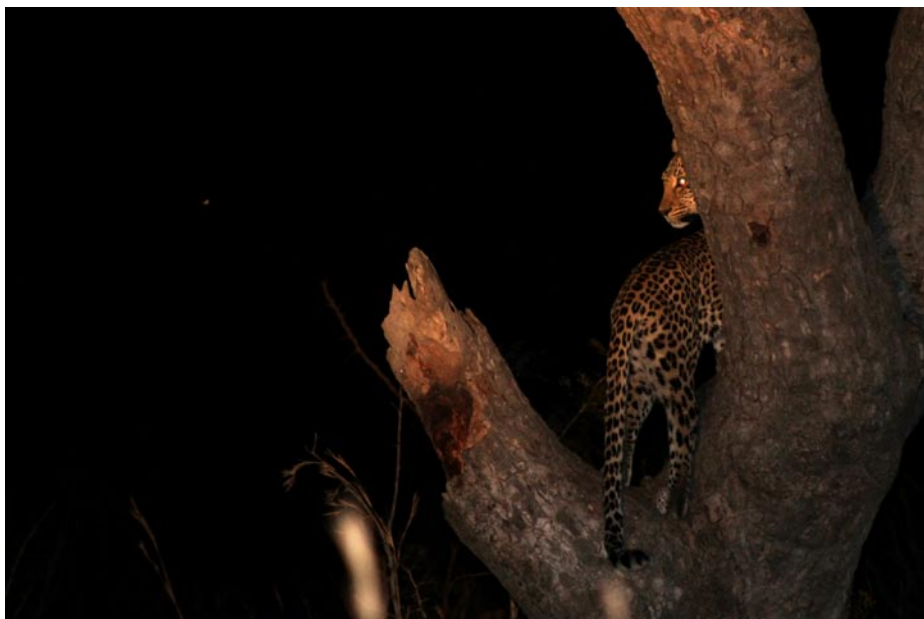
Ratel (Mellivora capensis) Honey badger. Satara. Kruger N.P.



Proteles crestado (Proteles cristatus) Aardwolf . Marrick.



Cerdo hormiguero (Orycteropus afer) Aardvark . Marrick



Leopardo (Panthera pardus) Leopard. Berg-En-Dal. Kruger N.P.



Licaón (Lycaon pictus) Wild dog. Pretoriuskop. Kruger N.P.



Otros detalles de interés.

Pernoctamos en Nelspruit el día de tránsito entre Marrick Safari y Kruger N.P., en “Columbus guest house”. (<http://www.columbusguesthouse.co.za/>)

Un lugar que recomendamos a todas aquellas personas que en un futuro realicen un viaje similar o tengan que pernoctar en las cercanías de Kruger.

Para más información pueden ponerse en contacto: juantasugo@hotmail.com

Other details of interest.

Overnight stay in Nelspruit, the day transit between Marrick Safari and Kruger NP, in “Columbus guest house”. (<http://www.columbusguesthouse.co.za/>)

A place to recommend to all those who in the future make a similar trip or have to stay overnight in the vicinity of Kruger.

For further information contact at: juantasugo@hotmail.com

